

RECENSIONES

J. T. MILIK, *Diez años de descubrimientos en el Desierto de Judá*. Trad. y adaptación española por Francisco Lage, C. SS. R. Presentación por Juan Prado, C. SS. R. Torino, Marietti, Madrid, Edit. el Perpetuo Socorro, 1961. 208 pp. 2 mapas y num. ilustr. (Biblia y Oriente. Suplementos a la «Síntesis Bíblica», I).

Un libro sobre Qumran encabezado con el nombre de Milik es por sí solo una garantía, por cuanto el autor siguió de cerca y paso a paso los descubrimientos del Desierto de Judá, aportando siempre su enorme caudal de conocimientos lingüísticos y arqueológicos. La obra de Milik fue traducida a varias lenguas extranjeras. El traductor español ha tenido presente, además de la edición italiana aparecida en 1957, estas versiones. Pero el P. Prado presentador de la obra, ha introducido en el libro de Milik, con la aprobación de éste, algunos cambios y mejoras, que hacen de esta edición española la más puesta al día. Así, por ejemplo, se ha añadido un apéndice sobre el «calendario de los esenios» y se han corregido las erratas que habían pasado aún a la edición inglesa. La bibliografía se ha beneficiado igualmente de los últimos estudios sobre Qumran, no omitiendo ninguno de interés. Las mejoras han alcanzado incluso la parte ilustrativa, sustituyendo una lámina del original por otras dos. No cabe duda que los dos mapas nuevos dan una idea más ajustada del emplazamiento de jirbet Qumran y de las grutas de Murabbaat.

Huelga el examen más detallado de la obra de Milik por ser sobradamente conocida. No cabe duda que es la mejor síntesis de cuanto se ha publicado hasta ahora sobre tan apasionante tema. Un libro pequeño en su formato externo, pero denso de doctrina, que ningún eclesiástico y seglar culto pueden ignorar. La versión española ágil y fiel.

L. Arnaldich.

H. RENCKENS, *Así pensaba Israel*. Creación, paraíso y pecado original según el Gén. 1-3. Madrid, Edic. Guadarrama, 1960. 374 pp.

Con placer tomamos parte en la aventura de la humanidad, invitados gentilmente por el autor. Estudio exegético que tiene en cuenta la mayor parte de los problemas concernientes al origen del cosmos y del hombre, siempre de gran actualidad. Historiografía bíblica, fuentes de Israel; del caos al orden y de Yahvé a Elohim. Clima religioso y teología de la creación. El Dios cercano y el hombre como imagen de Dios. El paraíso como símbolo y el barro en manos del alfarero divino. Formación de la primera mujer, monogenismo y pecado original. Hay como una tendencia intencionada en Renckens a tomar los textos bíblicos en un sentido amplio, dentro de la finalidad literaria del Génesis, obra del Espíritu de Dios, pero llevada a cabo merced al heterogéneo dinamismo de los hombres, con su mentalidad y evolución determinadas en el espacio y en el tiempo.

Pone de relieve la intención manifiesta de la Escritura. La historiografía mosaica contiene una enseñanza divina que se proyecta sobre el telón de una mentalidad primitiva, dentro de una variadísima gama de situaciones históricas, cuyos factores humanos obedecen al soplo de la inspiración de Dios. La verdadera intención bíblica se armoniza con las conquistas del saber humano, pues el Señor no pretende hacer científicos sino creyentes.

Esbozos bien elaborados, útiles para la enseñanza de temas escriturísticos.

Se le han puesto reparos al autor. Afirmaciones de vanguardia, juicios radicales contrastables, hipótesis lanzadas, dentro de una ortodoxia auténtica. Renckens trata los problemas con sabiduría y libertad. Es un exégeta consciente de su papel e impuesto